

**Конвенция о правах
инвалидов**

Distr.: General
29 March 2018
Russian
Original: Spanish
English, Russian and Spanish only

Комитет по правам инвалидов**Перечень вопросов, направленный до представления
второго и третьего периодических докладов Коста-Рики*****А. Цель и общие обязательства (статьи 1–4)**

1. Просьба сообщить, на каком этапе рассмотрения находится проект закона о создании единого свидетельства об инвалидности (досье № 20360), уточнив, предусмотрен ли в нем правозащитный подход.

2. В связи с рекомендацией, сформулированной Комитетом по итогам рассмотрения первоначального доклада государства-участника (CRPD/C/CRI/CO/1, пункт 8), просьба сообщить, предусмотрена ли какая-либо инициатива по внесению поправок в Конституцию, с тем чтобы привести ее положения в соответствие с Конвенцией о правах инвалидов (далее «Конвенция»). В частности, просьба указать, предусматривается ли внести поправку в статью 51 Конституции, с тем чтобы исключить ссылку на «беспомощных больных».

3. Просьба представить информацию о подвижках в деле создания постоянных механизмов для проведения консультаций с организациями инвалидов, в частности с организациями, представляющими женщин, детей и подростков с инвалидностью. Просьба, в частности, сообщить, планируется ли участие инвалидов в будущем постоянном органе по вопросам проведения консультаций с гражданским обществом и какую форму оно примет. Просьба сообщить о положении дел с созданием этой структуры.

В. Конкретные права (статьи 5–30)**Равенство и недискриминация (статья 5)**

4. Просьба сообщить о мерах, принятых для включения инвалидности в качестве запрещенного основания для дискриминации в соответствии с Конвенцией, а также для признания того, что отказ в обеспечении разумного приспособления представляет собой дискриминацию.

5. Просьба представить обновленную информацию о проекте рамочного закона по предупреждению и пресечению всех форм дискриминации, расизма и нетерпимости (досье № 20174), включая подробную информацию, касающуюся, среди прочего, следующих аспектов: порядка учета в нем вопроса о дискриминации по признаку инвалидности; включения всех форм дискриминации, в том числе множественной и перекрестной дискриминации, в частности по признаку этнической принадлежности; механизмов подачи жалоб и санкций, предусмотренных в случае дискриминации инвалидов, в том числе средств возмещения и компенсации; а также состава,

* Принят на девятнадцатой сессии Комитета (14 февраля – 31 марта 2017 года).



полномочий и финансирования национального совета по борьбе с дискриминацией и расизмом, предусматриваемого в проекте рамочного закона.

6. В связи с наличием различных институциональных комиссий по вопросам доступности и инвалидности, к функциям которых относится разработка, осуществление и оценка мер политики, просьба указать, каким образом они координируют свою деятельность и какие результаты были достигнуты вслед за включением проблематики инвалидности во все институциональные меры политики.

Женщины-инвалиды (статья 6)

7. Просьба представить информацию о мерах, принятых для охвата женщин-инвалидов и девочек-инвалидов в рамках общей политики по обеспечению гендерного равенства и для расширения их участия в Национальном институте по делам женщин. Просьба указать, имеется ли информация, предоставляемая Информационным центром по правам человека при Институте, в доступных форматах, включая шрифт Брайля, жестовый язык и удобочитаемые форматы.

8. Просьба указать, каким образом в рамках новой Национальной политики по решению и предупреждению проблемы насилия в отношении женщин на 2017–2032 годы охвачены женщины-инвалиды и девочки-инвалиды.

9. Просьба представить информацию о мерах, принятых для защиты женщин-инвалидов и девочек-инвалидов от всех форм насилия по признаку пола и/или инвалидности, притеснений и издевательств во всех обстоятельствах, в том числе на рабочих местах и в учебных заведениях, и во всех сферах жизни. Просьба сообщить, существует ли система сбора статистических данных о насилии в отношении женщин-инвалидов и девочек-инвалидов.

10. Просьба представить информацию о мерах, принятых в целях увеличения числа женщин-инвалидов в политических и директивных органах на всех уровнях. Просьба, в частности, рассказать о ходе осуществления политической повестки дня в интересах женщин-инвалидов «Устраняя барьеры».

Дети-инвалиды (статья 7)

11. В свете задач, поставленных в Национальной повестке дня в интересах детей и подростков на 2015–2021 годы, просьба указать, какие конкретные меры были приняты для защиты детей-инвалидов и подростков-инвалидов от жестокого обращения и отсутствия заботы и для предотвращения их помещения в специализированные учреждения. Просьба также перечислить, какие меры помощи и поддержки семьям в деле воспитания и ухода за детьми-инвалидами и подростками-инвалидами предусмотрены для того, чтобы снизить риск жестокого обращения, безнадзорности и отсутствия заботы. Просьба представить имеющиеся данные о числе детей-инвалидов, пользующихся услугами одного из 977 центров Национальной сети по уходу за детьми и развитию в раннем возрасте.

12. Просьба указать, какие меры были приняты для обеспечения эффективных механизмов контроля и надзора со стороны Национального попечительского совета по делам детей в связи с проблемой насилия в отношении детей-инвалидов и подростков-инвалидов.

13. В связи с понятием гаранта юридического равенства инвалидов, введенным на основании Закона о поощрении личной автономии инвалидов от 30 августа 2016 года, просьба указать, каким образом планируется обеспечивать учет мнений детей-инвалидов по всем затрагивающим их вопросам.

14. Просьба сообщить, предусматривает ли государство-участник какие-либо инициативы по внесению поправок в Кодекс законов о детях и подростках в целях включения в него положений об инвалидности.

Проветительско-воспитательная работа (статья 8)

15. Просьба представить подробную информацию о кампаниях, направленных на укрепление позитивного представления об инвалидах как о правообладателях. Просьба также сообщить, проводятся ли по-прежнему благотворительные телемарафоны по сбору средств среди населения. Просьба представить подробную информацию о конкретных планах и программах, проводимых с 2016 по 2018 год в контексте Двухлетней кампании по повышению осведомленности о правах инвалидов.

Доступность (статья 9)

16. Просьба рассказать о результатах, достигнутых благодаря «Пакту во имя доступной и инклюзивной страны» в различных областях, в том числе с точки зрения обеспечения доступности физической среды, транспорта и средств коммуникации, как в городских, так и в сельских районах. Просьба сообщить о ресурсах, выделенных на осуществление «Пакта во имя доступной и инклюзивной страны» и представить данные о механизмах мониторинга, предусмотренных для обеспечения доступности.

Ситуации риска и чрезвычайные гуманитарные ситуации (статья 11)

17. С учетом того, что инвалиды относятся к категориям лиц, которые в наибольшей степени страдают в результате бедствий, просьба указать, какие меры были приняты для их охвата в рамках стратегий уменьшения опасности бедствий. Просьба, в частности, привести подробную информацию относительно механизмов раннего предупреждения, предназначенных для инвалидов, и использования доступных информационно-коммуникационных средств и форматов; доступности и соответствия приютов и убежищ для приема инвалидов и механизмов, позволяющих вести учет инвалидов, остающихся во время чрезвычайных ситуаций у себя дома; систем для предоставления пострадавшим инвалидам всех необходимых вспомогательных приспособлений, ассистивных устройств и прочих предметов первой необходимости и видов неотложной помощи, а также относительно ресурсов, выделяемых на эти цели.

18. Просьба указать меры, принятые для обеспечения того, чтобы процессы кризисной реабилитации, переселения и реконструкции после бедствия проходили на основе оценки рисков и носили инклюзивный и доступный для инвалидов характер, в том числе благодаря применению универсального дизайна и принципов «сделай лучше, чем было».

Равенство перед законом (статья 12)

19. В связи с рекомендацией, вынесенной Комитетом в его замечаниях государству-участнику (см. CRPD/C/CRI/CO/1, пункт 22), просьба указать, предусмотрена ли какая-либо инициатива по пересмотру или отмене статьи 91 Конституции. Кроме того, просьба уточнить, планируется ли изъять положения о признании недееспособности из действующего законодательства, в том числе из Гражданского кодекса и Гражданско-процессуального кодекса.

20. Просьба представить подробную информацию о гаранте юридического равенства инвалидов, уточнив при этом разницу между функциями гаранта и действовавшего ранее опекуна. Просьба пояснить, какие меры предполагается принять для подготовки и инструктирования всех опекунов, которые в соответствии с вышеупомянутым Законом, автоматически стали гарантами юридического равенства, а также для информирования их о новых функциях, возложенных на них. Просьба рассказать о предусмотренных гарантиях и механизмах мониторинга, позволяющих следить за бесперебойным функционированием новой системы гарантов, а также о процедурах, с помощью которых инвалиды могут отказаться от своего гаранта или назначить другое лицо ему на замену в случае конфликта интересов.

Доступ к правосудию (статья 13)

21. Просьба сообщить о деятельности по обеспечению доступа инвалидов к правосудию и привести конкретные данные о наличии бесплатных услуг по переводу жестового языка и информационных материалов в доступных форматах, включая шрифт Брайля, жестовый язык и удобочитаемые форматы, и об использовании альтернативных и усиливающих средств общения, а также о доступе к юридическим консультативным услугам для инвалидов.

22. Просьба пояснить, какие меры приняты для устранения всех барьеров, препятствующих доступу к правосудию инвалидов в целом и женщин, детей, представителей коренного населения, лиц африканского происхождения и пожилых людей с инвалидностью в частности, подробно описав при этом инициативы, призванные ознакомить эти группы лиц с имеющимися в их распоряжении средствами правовой защиты для подачи жалоб и получения возмещения.

23. Просьба указать, каким образом интересы инвалидов, включая инвалидов из числа коренного населения, учитываются во всех аспектах деятельности, проводимой в рамках комплексной системы оказания помощи потерпевшим.

24. Просьба представить информацию о мерах, принятых для учреждения постоянной программы подготовки, предназначенной для судей, прокуроров, служащих полиции и других сотрудников правоохранительных органов и посвященной правам инвалидов, а также сообщить, обеспечен ли учет гендерной и возрастной проблематики в рамках таких программ.

Свобода и личная неприкосновенность (статья 14)

25. Просьба рассказать о мерах, принимаемых для отмены законов и/или мер политики, требующих или допускающих недобровольное или принудительное помещение в специализированные учреждения, принудительное лечение, ограничение свободы или изоляцию инвалидов, в частности лиц с психосоциальными и/или умственными расстройствами. Просьба также указать меры, которые уже были приняты или которые планируется принять для отмены пункта с) статьи 9 Правил о получении осознанного согласия в контексте оказания помощи в коста-риканской системе медицинского страхования, в соответствии с которым допускается принудительное помещение инвалидов в специализированные учреждения без их свободного и осознанного согласия.

Свобода от пыток и жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (статья 15)

26. Просьба представить информацию о практических мерах, принятых для обеспечения того, чтобы ни один инвалид не подвергался пыткам или жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения и наказания, включая случаи недобровольного или принудительного помещения в специализированные учреждения, телесные наказания, лечение или медицинские процедуры без согласия пациента и недобровольное или чрезмерное медикаментозное лечение. Просьба также представить информацию о мерах, принятых для отмены Закона, регламентирующего биомедицинские исследования (Закон № 9234), в частности статей 18 и 64, для обеспечения того, чтобы любые формы медицинского лечения и/или научные эксперименты проводились при свободном и осознанном согласии инвалидов. Просьба указать, существует ли какая-либо стратегия по предупреждению пыток в контексте механизма по их предупреждению.

Свобода от эксплуатации, насилия и надругательства (статья 16)

27. Просьба сообщить о мерах, принятых для искоренения всех форм насилия и неправомерного обращения в отношении инвалидов, уделяя особое внимание проблеме структурного и систематического насилия во всех обстоятельствах, в том числе в семье, школе и обществе в целом.

28. Просьба указать, какие меры принимаются для защиты женщин-инвалидов от насилия, эксплуатации и надругательств, в частности от сексуального насилия и домогательств во всех условиях, а также рассказать об осуществлении протоколов по их защите от всех форм насилия, эксплуатации и надругательств.

Защита личной целостности (статья 17)

29. Что касается Закона о поощрении личной автономии инвалидов, в пункте d) статьи 11 которого предусматривается, что «стерилизация применяется на исключительной основе по просьбе самого инвалида или в случаях, когда это необходимо и важно для сохранения жизни или физической неприкосновенности инвалида», то просьба пояснить, каким образом это положение осуществляется на практике и какие меры были приняты для обеспечения свободного и осознанного согласия инвалидов. Просьба уточнить, кем и на каких основаниях принимается решение о том, что стерилизация является «необходимой или жизненно важной».

Самостоятельный образ жизни и вовлеченность в местное сообщество (статья 19)

30. Просьба сообщить о том, как продвигается работа по деинституционализации инвалидов, в том числе лиц, помещенных в психиатрические больницы. В частности, просьба представить информацию о мерах, принятых для осуществления Закона о поощрении личной автономии инвалидов в этом контексте и в особенности о том, когда планируется принять подзаконные акты к данному Закону. Просьба указать, была ли уже создана группа по вопросам личной автономии и самостоятельного образа жизни и в чем заключается ее работа.

31. Просьба рассказать, что делается для обеспечения того, чтобы все инвалиды могли независимо ни от кого самостоятельно выбирать свое место жительства и решать, где и с кем проживать, чтобы они не были обязаны жить в каких-то определенных условиях и имели возможность самостоятельно принимать решения относительно своего участия в жизни местного сообщества.

32. В соответствии с Законом о поощрении личной автономии инвалидов персональная помощь оказывается на адресной и выборочной основе в качестве вспомогательной услуги инвалидам, не имеющим достаточных финансовых средств. Просьба указать, предоставляется ли данная услуга другим категориям инвалидов по доступной цене и существуют ли какие-то альтернативы. Просьба представить имеющиеся на настоящий момент конкретные данные о количестве полученных и рассмотренных заявок и о числе лиц, воспользовавшихся этой услугой.

33. Просьба представить конкретные данные о доле и числе инвалидов, находящихся в специализированных учреждениях, и о числе инвалидов, воспользовавшихся альтернативными формами проживания, в разбивке по типу таковых (приемные семьи, одиноличные домохозяйства, коллективные домохозяйства и т. д.).

Свобода выражения мнения и убеждений и доступ к информации (статья 21)

34. Просьба сообщить о законодательных и иных мерах, принимаемых для того, чтобы предоставляемую широкой общественности информацию могли получить и инвалиды, причем своевременно и без дополнительной платы в доступных форматах и при помощи технологий, учитывающих разные формы инвалидности, в том числе жестового языка, субтитрования и тифлокомментирования, шрифта Брайля и удобочитаемого формата. Просьба, в частности, представить информацию об использовании коста-риканского жестового языка в государственных учреждениях.

Образование (статья 24)

35. Просьба указать, какие меры были приняты для обеспечения всеобщего качественного образования для всех учащихся-инвалидов, включая внесение поправок в статью 62 Кодекса законов о детях и подростках. Просьба уточнить, предоставляются ли инвалидам эффективные средства правовой защиты в случаях,

когда им отказывают в зачислении в обычные учебные заведения, как государственные, так и частные, на основании инвалидности. Просьба сообщить, предоставляются ли поддержка и/или разумные приспособления, в том числе материалы в доступных форматах или персональная помощь, всем учащимся, нуждающимся в таковых для обучения, и если да, то в какие сроки и на какие средства.

36. Просьба представить информацию о подвижках в плане обеспечения физической доступности всех учебных заведений на всех уровнях образования. Просьба представить подробную информацию об имеющемся оборудовании, учебных помещениях, детских площадках, туалетных комнатах и школьном транспорте и о том, доступны ли они всем учащимся, как имеющим, так и не имеющим инвалидность, на равных условиях.

37. Ввиду большого числа детей-инвалидов, посещающих специализированные учебные заведения, просьба представить подробную информацию о мерах, принятых в целях включения учащихся-инвалидов в систему общего образования, о мерах по обеспечению в полной мере инклюзивного и доступного для инвалидов характера образования и о достигнутом прогрессе и выделяемых на эти цели ресурсах, особенно в том, что касается положения девочек-инвалидов.

Здоровье (статья 25)

38. Просьба сообщить о мерах, принятых для обеспечения того, чтобы инвалиды наравне с другими имели доступ к приемлемым по цене, доступным и качественным медицинским услугам в государственных и частных учреждениях, в том числе к услугам по охране сексуального и репродуктивного здоровья и психического и психосоциального здоровья, в городских и сельских районах. Кроме того, что касается области здравоохранения, просьба сообщить об инициативах, связанных с содействием здоровому образу жизни, вторичной профилактикой, лечением и реабилитацией инвалидов.

39. Просьба сообщить обо всех законодательных и практических мерах, принятых для обеспечения свободного и осознанного согласия инвалидов на получение любых видов медицинской помощи, включая лечение. Просьба указать, каким образом обеспечивается получение осознанного согласия лиц, содержащихся в специализированных учреждениях, на прохождение лечения или той или иной медицинской процедуры и какие гарантии предусмотрены в этом отношении.

40. Просьба представить информацию о мероприятиях, проведенных в целях обеспечения доступа к информации о сексуальных и репродуктивных правах инвалидов.

Абилитация и реабилитация (статья 26)

41. Просьба рассказать о мерах, принятых для обеспечения того, чтобы абилитационные и реабилитационные услуги и программы для инвалидов были направлены на содействие достижению ими максимальной степени самостоятельности, а также на их полное включение и вовлечение во все аспекты жизни местного сообщества. Просьба указать, предоставляются ли абилитационные и реабилитационные услуги всем инвалидам, включая инвалидов из числа коренного населения и лиц африканского происхождения, независимо от возраста, пола, происхождения или социально-экономического положения, и во всех районах страны, в том числе в сельских и отдаленных районах.

Труд и занятость (статья 27)

42. Просьба представить информацию о мерах по поощрению занятости инвалидов как в государственном, так и в частном секторе, рассказав, в частности, о позитивных действиях и шагах к обеспечению разумного приспособления. Просьба также сообщить о деятельности, осуществляемой в рамках Национального плана по обеспечению инвалидам доступа к рынку труда на 2017–2018 годы, в том числе о ресурсах, выделенных на его осуществление. Просьба также рассказать о конкретных

мерах, принимаемых для содействия выходу молодых людей с инвалидностью на рынок труда.

43. Что касается квот на трудоустройство, то просьба сообщить, были ли приняты меры для устранения любых трудностей, препятствующих соблюдению квоты на трудоустройство инвалидов в государственном секторе. Просьба, среди прочего, уточнить, были ли расширены кампании по информированию об имеющихся вакансиях для охвата всех инвалидов, включая инвалидов из числа коренного населения и лиц африканского происхождения, в том числе в сельских и отдаленных районах, и предоставлялась ли такая информация в доступных информационно-коммуникационных форматах. Просьба представить статистические данные о числе кандидатов и лиц, отобранных для заполнения вакансий, в том числе в разбивке по полу, этнической принадлежности и видам инвалидности.

Достаточный жизненный уровень и социальная защита (статья 28)

44. Просьба перечислить конкретные меры, принятые в интересах инвалидов в рамках стратегий по сокращению масштабов нищеты, и рассказать, каким образом эти меры способствовали улучшению качества их жизни. Просьба также сообщить о мерах, принятых для обеспечения социальной защиты инвалидов, живущих в условиях крайней нищеты, а также о мерах, предусмотренных в системе социального обеспечения для покрытия дополнительных расходов, связанных с инвалидностью.

Участие в политической и общественной жизни (статья 29)

45. В связи со статьей 2 Закона о поощрении личной автономии инвалидов, гарантирующей осуществление избирательных и гражданских прав инвалидов, просьба указать, гарантируются ли эти права всем инвалидам, включая лиц с психосоциальными и/или умственными расстройствами. Просьба также указать, предусмотрено ли участие в предстоящем избирательном процессе 2018 года всех инвалидов, включая лиц, признанных недееспособными и/или лишенных свободы по причине их инвалидности, в том числе лиц, содержащихся в психиатрических больницах.

46. Просьба включить данные о доле должностей, занимаемых инвалидами в государственных учреждениях (национальных и местных законодательных собраниях, государственной администрации и судебных органах) в разбивке по полу, виду инвалидности и этническому происхождению.

47. Просьба сообщить о мерах, принятых для распространения любой информации об избирательных и законодательных процессах в доступных форматах, включая перевод на коста-риканский жестовый язык.

Участие в культурной жизни, проведении досуга и отдыха и занятии спортом (статья 30)

48. Просьба перечислить меры, принятые для обеспечения доступности мест для отдыха и культурных и туристических объектов, в частности за счет поощрения применения принципов универсального дизайна и предоставления инвалидам доступной информации.

С. Конкретные обязательства (статьи 31–33)

Статистика и сбор данных (статья 31)

49. Просьба представить информацию о мерах, принятых для обновления статистических данных, касающихся вопросов инвалидности и дезагрегированных по возрасту, полу и другим соответствующим факторам, в целях разработки стратегий, содействующих осуществлению Конвенции. Просьба указать, предусмотрено ли участие инвалидов и представляющих их организаций в подготовке предстоящих переписей населения и обследований, а также будет ли применяться методология

Вашингтонской группы по статистике инвалидности в дальнейшей работе по сбору статистических данных.

50. Просьба сообщить, как обстоят дела с созданием и внедрением коста-риканской системы информации по вопросам инвалидности, и рассказать о ее содержании и функциях. Просьба указать, предполагается ли предоставлять информацию в доступных форматах.

Международное сотрудничество (статья 32)

51. Просьба указать, каким образом обеспечивается сквозной учет проблем инвалидности в политических стратегиях и программах развития, направленных, в частности, на осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Просьба рассказать о том, как инвалиды участвуют в осуществлении и мониторинге затрагивающих их интересы политических стратегий и планов в области развития.

Национальное осуществление и мониторинг (статья 33)

52. Просьба сообщить о мерах, принятых для предоставления назначенному национальному механизму мониторинга, а именно Управлению по делам защиты прав населения, необходимых финансовых и кадровых ресурсов для выполнения мандата по поощрению, защите и мониторингу осуществления Конвенции на национальном уровне как в городских, так и в сельских районах.
